

Medela Breast Milk Bottle with Teat

## Instructions for use Breast milk Bottle with Teat

## Bruksanvisning Bröstmjölksflaska med napp

## Bruksanvisning Flaske med sut til brystmælk

## Käyttöohjeet Äidinmaitopullo tutilla

## Bruksanvisning Tåteflasker med tåtesmökk

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

Medela Breast Milk Bottle with Teat

### EN

#### Breast milk Bottle with Teat

**Ideal for collecting, storing and feeding Breast milk**

**Make sure breastfeeding is well established before introducing a teat.**

**Note:** Only use Medela original accessories.

#### Cleaning and Hygiene

- Use drinking water quality for any of the following described cleaning procedures.
- Clean parts immediately after use to avoid dry up of milk residues and to prevent from growth of bacteria.
- Take care not to damage parts when using a brush.
- Inspect all items before each use.
- Replace parts if damaged or worn out.
- For hygiene reasons, we recommend replacing teats after 3 months.
- Note: Food colorings may discolor components which will not affect performance.
- Follow these cleaning instructions unless you are told otherwise by your healthcare professional.
- Do not leave a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ("sterilizing solution") for longer than recommended, as this may weaken the teat.

Prior to first use and once daily

- Disassemble, wash and rinse all parts.
- Place parts in a saucepan of sufficient capacity.
- Fill with cold water until the parts are well covered. Optionally, a tea spoon of citric acid may be added to avoid a build-up of limescale.
- Heat it up and allow to boil for 5 minutes.
- Remove from stove and drain water off.
- Dry parts with a clean towel.

After each use

As an alternative to boiling: Dishwasher: Clean parts in top rack.

Microwave: Use Medela Quick Clean microwave bags or other microwave-safe device.

Steam steriliser: Follow the manufacturer’s instructions.

After each use

- Disassemble and wash all parts in warm, soapy water.
- Rinse in clear water. Dry parts with a clean towel.
- After cleaning, when parts are not in use, put in a clean zip lock bag or store in a container with lid.
- Alternatively, the parts can be wrapped in a clean paper or cloth towel.
- Do not place in direct sunlight.
- Avoid touching the inside of bottles and lids.

#### Storing / thawing breast milk

(For Healthy Term Babies)

Storage guidelines for freshly expressed breast milk (For healthy term babies)	
<b>Room temperature</b>	4 – 6 hours at 19 to 26 °C (66 to 78 °F)
<b>Refrigerator</b>	3 – 8 days at 4 °C (39 °F) or lower
<b>Freezer</b>	6 – 12 months –18 to –20 °C (0 to 4 °F)
<b>Thawed breast milk</b>	In refrigerator for 10h max. Do not refreeze!

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

### SV

#### Bröstmjölksflaska med napp

**Idealisk för uppsamling, förvaring och matning av bröstmjök**

**Se till att amningen är väl etablerad innan du börjar använda flasknapp.**

**Obs!** Använd endast originaltillbehör från Medela.

#### Rengöring och hygien

- Använd dricksvatten för alla nedan beskrivna rengöringsprocedurer.
- Rengör alla delar omedelbart efter användning för att undvika att mjölkrester torkar in eller att bakterier utvecklas.
- Se till att inte skada delar då du använder en borste.
- Inspektera alla delar innan användning.
- Byt ut delar som är skadade eller utslitna.
- Av hygieniska skäl rekommenderar vi att flasknappar byts ut efter 3 månader.
- Obs: Delarna kan missfärgas av ämnen i maten, detta påverkar inte funktionaliteten.
- Följ dessa rengöringsanvisningar om du inte fått andra instruktioner av din vårdpersonal.
- Lämnna aldrig en flasknapp i direkt solljus eller invid en värmekälla. Lämnna den heller inte liggande i desinfektionslösning ("sterilisationslösning") under längre tid än den rekommenderade, eftersom det kan leda till att nappens kvalitet försämras.

Före första användningen och därefter en gång dagligen

- Ta isär, tvätta och skölj alla delar.
- Lägg delarna i en kastrull som är tillräckligt stor och.
- Fyll den med kallt vatten så att delarna täcks helt. Om så önskas kan en tesked citronsyra tillsätts för att motverka kalkavlagring.
- Koka upp vattnet och låt koka i 5 minuter.
- Ta den från spisen och håll av vattnet.
- Torka delarna med en ren handduk.

Efter varje användning

Alternativ till kokning: Diskmaskin: Rengör delarna i övre hyllan.

Mikrougn: Använd Medela Quick Clean™ Rengöringspåsar för mikrovågsugn eller annat mikrougnsäkert kärl.

Ångsterilisator: Följ tillverkarens instruktioner.

Efter varje användning

- Ta isär och tvätta alla delar med tvål och varmt vatten.
- Spola med kallt vatten. Torka delarna med en ren handduk.
- Om delarna inte skall användas efter rengöringen, lägg dem i en ren påse med blötås eller lagra dem i en behållare med lock.
- Som alternativt kan delarna lindas in i ett rent pappersark eller tygstycke.
- Utsätt inte för direkt solljus.
- Undvik att berøre det indvendige af flaskorna og låsringarna.

Rumstemperatur	4 – 6 timmar vid 19 till 26 °C (66 till 78 °F)
Kylskåp	3 – 8 dagar vid 4 °C (39 °F) eller lägre
Frys	6 – 12 månader –18 till –20 °C (0 till 4 °F)
Upptinad bröstmjök	I kylskåp under högst 10 timmar. Får inte frysas på nytt!

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

### DA

#### Flaske med sut til brystmælk

**Ideel til at indsamle, opbevare og give brystmælk**

**Sørg for, at amningen fungerer godt, før du begynder at give dit barn sutteflaske.**

**Bemærk:** Brug kun originalt tilbehør fra Medela.

#### Rengøring og hygiejne

- Brug altid vand af drikkevandskvalitet til følgende rengøringsprocedurer.
- Rengør delene umiddelbart efter brug for at undgå at mælkerester tørrer ind og for at forhindre vækst af bakterier.
- Pas på, at delene ikke beskadiges når du bruger en børste.
- Efterse alle dele, hver gang du skal bruge dem.
- Udskift dele, som er defekte eller sludte.
- Af hygiejniske grunde anbefaler vi, at sutterne udskiftes hver 3. måned.
- Bemærk: Vær opmærksom på at delene kan mistarves af madrester i opvaskemaskinen, men dette vil ikke påvirke funktionen.
- Følg disse rengøringsinstruktioner, medmindre du har fået andre instruktioner af din egen læge.
- Lad ikke en madningsstut ligge i direkte sollys eller varme eller i desinficeringsmiddel (steriliseringsmiddel) i længere tid end anbefalet, da dette kan svække sutten.

Før ibrugtagning første gang og én gang dagligt

- Skil alle delene ad og vask og skyl dem.
- Læg delene i en kasserolle af passende størrelse.
- Fyld den med koldt vand, til delene er godt dækket. En teske citronsyre kan tilsættes, så kalkdannelse forebygges.
- Varm det op og lad det koge i 5 minutter.
- Tag delene fra komfuret, og hæld vandet fra.
- Tør delene med et rent viskestykke.

Efter hver brug

Som alternativ til kogning: Opvaskemaskine: Vask delene i den øverste kurv.

Mikroovn: Brug Medela Quick Clean™ Poser til mikrobølgeovn eller andet utstyr beregnet til mikroovn.

Dampsterilisator: Følg producentens anvisninger.

Efter hver brug

- Skil alle dele ad, og vask dem omhyggeligt i varmt sæbevand.
- Skyl i rent vand. Tør delene med et rent viskestykke.
- Hvis delene ikke bruges efter rengøringen, skal de lægges i en ren lynlåspose eller opbevares i en beholder med låg.
- Delene kann også pakkes ind i rent papir eller viskestykke.
- Må ikke anbringes i direkte sollys.
- Undgå at berøre det indvendige af flasker og låg.

Vejledning til opbevaring af nyudpumpet brystmælk (til raske og fuldtårne spædbørn)	
<b>Stuetemperatur</b>	4 – 6 timer ved 19 til 26 °C (66 til 78 °F)
<b>Køleskab</b>	3 – 8 dage ved 4 °C (39 °F) eller lavere
<b>Fryser</b>	6 – 12 måneder –18 til –20 °C (0 til 4 °F)
<b>Optøet brystmælk</b>	I køleskab i maks. 10 timer. Må ikke genfryses!

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

### FI

#### Äidinmaitopullo tutilla

**Ihanteellinen rintamaidon keräämiseen, säilytys- seen ja ruokintaan**

**Varmista, että imetyös on käynnistynyt hyvin ennen kuin otat käyttöön tutin.**

**Huom:** Käytä vain Medelan alkuperäisisävarusteita.

#### Puhdistaminen ja hygienia

- Käytä juomavedeksi kelpaavaa vettä kaikissa seuraavissa puhdistamistoimenpiteissä.
- Puhdista osat välittömästi käytön jälkeen maidon jäänteiden kuivumisen ja bakteerien kasvun estämiseksi.
- Varo vahingoittamasta osia käyttäessäsä harjaa.
- Tarkista kaikki osat ennen käyttöä.
- Poista osat, jos ne ovat vahingoittuneet tai kuluneet.
- Hygienisistä syistä suosittelemme tuttien vaihtamista uusiin 3 kuukauden välein.
- Huom: Eilintarvikkeväriaineet saattavat aiheuttaa värinmuutoksen tuotteessa. Tämä ei kuitenkaan vaikuta tuotteen toimivuuteen.
- Noudata seuraavia puhdistusohjeita, jollei terveydenhoitohenkilökunta ole neuvonut toisin.
- Älä jätä syöttötuolia suoraan auringonvaloon, kuumuuteen tai desinfiointiaineeseen ("sterilointiluokseen") suositeltua aikaa pidemmäksi ajaksi, sillä se voi heikentää tuttia.

Ennen ensimmäistä käyttöä ja kerran päivässä

- Hajota osiin, pese ja ja huuhtele osat.
- Aseta osat riittävän suureen kattilaan.
- Täytä vedellä niin että osat peittyvät kunnolla. Mahdollisesti voidaan lisätä lusikallinen sitruunahappoa kalkkikerroksen muodostumisen estämiseksi.
- Lämmitä vesi ja anna veden kiehua 5 minuuttia.
- Poista liedeltä ja tyhjennä vesi.
- Kuivaa osat puhtaalla pyyhkeellä.

Efter hver brug

Vaihtohehtona keittämiselle: Astianpesukone: Puhdista osat ylähyllyllä.

After each use

Mikroaaltouuni: Käytä Medela Quick Clean™ Mikropuhdistuspussi tai muita mikroaaltouunille tarkoitettuja apuvälineitä.

Höyrysteriloitilaite: Noudata valmistajan ohjeita.

Jokaisen käyttökerran jälkeen

- Hajota sarja osiin ja pese kaikki osat lämpimällä saippuavedellä.
- Huuhtele puhtaalla vedellä. Kuivaa osat puhtaalla pyyhkeellä.
- Puhdistamisen jälkeen kun osia ei käytetä pane ne puhtaaseen vetoketjulla varustettuun pussiin tai kannelliseen säiliöön.
- Osat voidaan myös kääriä puhtaaseen paperiin tai kangaspyyhkeeseen.
- Älä pane.
- Älä kosketa pullojen sisäpintoihin tai kansiin.

Vastalypsetyn äidinmaidon säilytysohjeet (terveille vauvoille)	
<b>Huoneenlämpö</b>	4 – 6 tuntia 19 - 26 °C:ssa (66 to 78 °F)
<b>Jääkaappi</b>	3 – 8 päivää enintään 4 °C:ssa
<b>Pakastin</b>	6 – 12 kuukautta –18 – –20 °C (0 to 4 °F)
<b>Sulatettu rintamaito</b>	Jääkaapissa enintään 10 tuntia. Älä pakasta uudelleen!

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

Breast milk storage chart

### NO

#### Tåteflasker med tåtesmökk

**Perfekt for pumping, oppbevaring og matning av brystmelk**

**Mor og barn bør være godt vant med amming før babyen introduseres for smökk.**

**Merk:** Bruk kun originaltillbeh

